

## REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Acheson, K. A. & Gall, M.D.** (1997, 4<sup>a</sup> ed., 1<sup>a</sup> ed. 1980). *Techniques in the Clinical Supervision of Teachers – Preservice and Inservice Applications*. New York: Longman.
- Alarcão, I.** (1982). “Supervisão clínica: um conceito e uma prática ao serviço da formação de professores”. *Revista Portuguesa de Pedagogia*. Ano XVI, 151-168.
- Alarcão, I.** (1996). “Reflexão crítica sobre o pensamento de D. Schön e os programas de formação de professores” In I. Alarcão (org.), *Formação Reflexiva de Professores – Estratégias de Supervisão*. Porto: Porto Editora.
- Alarcão, I. & Tavares, J.** (2003, 2<sup>a</sup> ed., 1<sup>a</sup> ed. 1987). *Supervisão da prática pedagógica: uma perspectiva de desenvolvimento e aprendizagem*. Coimbra: Almedina.
- Allwright, D.** (1988). *Observation in the Language Classroom*. London: Longman.
- Angulo Rasco, J. F.** (1999). “La supervisión docente: dimensiones, tendencias Y modelos” In A Pérez Goméz; J. Barquín Ruiz, & J. F. Angulo Rasco (eds.), *Desarollo profesional del docente: política, investigación y práctica*. Madrid: Akal.
- Bailey, K. M.**, (2001). In K. M. Bailey, A. Curtis & D. Nunan, *Pursuing Professional Development: The Self as Source*. Ontario: Heinle & Heinle/ Thomson Learning.
- Barbosa, I.** (2003). *O Discurso da Supervisão na Formação Reflexiva de Professores Estagiários*. Braga: Universidade do Minho. (Tese de Mestrado não publicada).
- Bassey, M.** (1999). *Case Study Research in Educational Settings*. Buckingham: Open University Press.
- Bennett, N., Carré, C. & Dunne, E.** (1993). “Learning to teach” In N. Bennett & C. Carré (eds), *Learning to Teach*. London: Routledge.

**Benson, P. & Voller, P.** (1997). (eds.). “Introduction: autonomy and independence in language learning”. In P. Benson. & P. Voller, *Autonomy and Independence in Language Learning*. London: Longman.

**Bray, J. N., Lee, J., Smith, L. L. & Yorks, L.** (2000). *Collaborative Inquiry in Practice: Action, Reflection, and Making Meaning*. London: Sage Publications Ltd.

**Budd, R. & Wright, T.** (1992). “Putting a process syllabus into practice”. In D. Nunan, *Collaborative Language Learning and Teaching*. Cambridge: CUP.

**Burns, A.** (1999). *Collaborative Action Research*. Cambridge: CUP.

**Campbell, C. & Kryszewska, H.** (1992). *Learner-Based Teaching*. Oxford: OUP.

**Capel, S., Leask, M. & Turner, T.** (1995). *Learning to Teach in the Secondary School – A Companion to School Experience*. London: Routledge.

**Carr, W. & Kemmis, S.** (1993, 2<sup>a</sup> ed., 1<sup>a</sup> ed. 1986). “Action research in education”. In M. Hammersley (ed.), *Controversies in Classroom Research*. Buckingham: Open University Press.

**Carr, W.** (2000). “Partisanship in Educational Research”, *Oxford Review of Education*, vol. 26, Nos 3 e 4, 437-449.

**Claxton, G.** (1996). “Implicit theories of learning”. In G. Claxton, T. Ackinson, & M. Osborn, *Liberating the Learner – Lessons for Professional Development in Education*. London: Routledge.

**Cohen, L., Manion, L. & Morrison, K.** (2000). *Research Methods in Education*. London: Routledge.

**Clift, R. T., Veal, M. L., Holland, P., Johnson, M. & McCarthy, J.** (1995). *Collaborative leadership and shared decision-making: teachers, principals, and university professors*. New York: Teachers College Press.

**Curtis, A.** (2001), In K. M. Bailey, A. Curtis & D. Nunan, *Pursuing Professional Development: The Self as Source*. Ontario: Heinle & Heinle/ Thomson Learning.

**Deller, S.** (1990). *Lessons from the Learner*. Canterbury: Longman.

**DeVellis, R. F.** (1991). *Scale Development – Theory and Applications*. London: SAGE Publications.

**Denscombe, M.** (1998). *The Good Research Guide: for small-scale social research projects*. Buckingham: Open University Press.

**Donmoyer, R.** (2000). “Generalizability and the single-case study” In R. Gomm, M. Hammersley & P. Foster (eds.), *Case Study Method*. London: Sage Publications.

**Edge, J.** (1992). *Cooperative Development – professional self-development through cooperation with colleagues*. Harlow: Longman.

**Eisner, E.** (1993). “Objectivity in educational research” In M. Hammersly (ed.), *Educational Research: Current Issues*. London: Open University Press.

**Elliott, J.** (1991). *Action Research for Educational Change*. Buckingham: Open University Press.

**Ellis, G. & Sinclair, B.** (1989). *Learning to Learn English – Teacher’s Book - a Course in Learner Training*. Cambridge: CUP.

**Estrela, A.** (1990, 3<sup>a</sup> ed., 1<sup>a</sup> ed. 1986). *Teoria e Prática de Observação de Classes: Uma Estratégia de Formação de Professores*. Lisboa: Instituto Nacional de Investigação Científica.

**Estrela, M. T., Esteves, M., Rodrigues, A** (2002). *Síntese da investigação sobre formação inicial de professores em Portugal (1999-2000)*. Cadernos da Formação de Professores, 5. INAFOP & IIE. Porto: Porto Editora.

**Fanselow**, J. F. (1990). ““Let’s see”: contrasting conversations about teaching”. In J. C. Richards, & D. Nunan, D. (eds.), *Second Language Teacher Education*. Cambridge: CUP.

**Farrell**, T. (2001). “Critical friendships: colleagues helping each other develop”, *ELT Journal*, vol. 55/4, 368-374.

**Fernandes**, I. S. (2005). *A Reflexão Escrita na Formação Crítica de Professores Estagiários de Inglês – um Estudo de Caso* (em curso).

**Foster**, P. (1996). *Observing Schools: a methodological guide*. London: Paul Chapman Publishing, Ltd.

**Freeman**, D. (1989). “Teacher Training, Development, and Decision Making: A Model of Teaching and Related Strategies for Language Teacher Education” *TESOL: QUARTERLY*, vol. 23: No. 1, 27-45.

**Freeman**, D. (1996a). “Redefining the relationship between research and what teachers know”. In: K. M. Bailey, and D. Nunan, (eds.), *Voices From the Language Classroom – qualitative research in second language education*. Cambridge: CUP.

**Freeman**, D. (1996b). “Renaming experience/reconstructing practice: developing new understandings of teaching”. In D. Freeman, and J. Richards, (eds.), *Teacher Learning in Language Teaching*. Cambridge: CUP.

**Freeman**, D. (1998). *Doing Teacher Research: From Inquiry to Understanding*. London: Heinle & Heinle Publishers.

**Fullan**, M. G. (1995). “The limits and the potential of professional development”. In Thomas R. Guskey and Michael Huberman (eds.), *Professional Development in Education – New Paradigms and Practices*. New York: Teachers College Press.

**Galvão**, C. (1996). “Estágio pedagógico – cooperação na formação”. In *Revista de Educação*, vol. VI, n.º 1, 71-87.

**Gebhard**, J. C. (1990). “Models of supervision: choices”. In J. C. Richards & D. Nunan (eds.), *Second Language Teacher Education*. Cambridge: CUP.

**Gebhard**, J. C., **Gaitan**, S. & **Opandry**, R. (1990). “Beyond prescription: the student teacher as investigator”. In J. C. Richards, & D. Nunan, (eds.), *Second Language Teacher Education*. Cambridge: CUP.

**Ghiglionne**, R. & **Matalon**, B. (1993). *O Inquérito : teoria e prática*. Oeiras: Celta Editora.

**Glickmann**, C., **Gordon**, S. & **Ross-Gordon**, J. (2001). *SuperVision and Instructional Leadership. A Developmental Approach*. Boston: Allyn and Bacon.

**Golby**, M. & **Appleby**, R. (1995). “Reflective practice through critical friendship: some possibilities”, *Cambridge Journal of Education*, vol. 25, No 2, 149-160.

**Gore**, J. M. & **Zeichner**, K. M. (1995). “Connecting action research to genuine teacher development”. In J. Smyth, (ed.), *Critical Discourses on Teacher Development*. London: British Library Cataloguing-in-Publication.

**Hammersley**, M. & **Gomm** R. (2000). “Introduction” In R. Gomm, M. Hammersley & P. Foster (eds.), *Case Study Method*. London: SAGE Publications Ltd.

**Hammersley**, M. (2002). *Educational Research, Policymaking and Practice*. London: Paul Chapman Publishing.

**Handall**, G. & **Lauvås**, P. (1987). *Promoting Reflective Teaching: Supervision in Action*. Milton Keyne: The Society for Research into Higher Education & Open University Press.

**Hargreaves**, A. (1993) “Individualism and individuality: reinterpreting the teacher culture”. In J. W. Little, & M. W. McLaughlin, (eds.), *Teacher's Work – Individuals, Colleagues and Contexts*. London: Teachers College Press.

**Holec**, H. (1981). *Autonomy and Foreign Language Learning*. Oxford: Pergamon Press.

**Hopkins**, D. (1993, 2<sup>a</sup> ed., 1<sup>a</sup> ed. 1985). *A Teacher's Guide to Classroom Research*. Buckingham: Open University Press.

**John**, P. D. (1996). “Understanding the apprenticeship of observation in initial teacher education: exploring student teachers’ implicit theories of teaching and learning”. In G. Claxton, T. Ackinson, & M. Osborn, *Liberating the Learner – Lessons for Professional Development in Education*. London: Routledge.

**Jones**, M. (2001). “Mentors’ perceptions of their roles in school-based teacher training in England and Germany” *Journal of Education for Teaching*, vol.27, No 1, 75-94.

**Jonson**, K. F. (2002). *Being an Effective Mentor: How to Help Beginning Teachers to Succeed*. London: Sage Publications Ltd.

**Kemmis**, S. (1996). “Emancipatory aspirations in a postmodern era”. In O. Zuber-Skerritt (ed.), *New Directions in Action Research* London: The Falmer Press.

**Knezevic**, A. & **Scholl**, M. (1996). “Learning to teach together: teaching to learn together”. In D. Freeman and J. C. Richards (eds.), *Teacher Learning in Language Teaching*. Cambridge: CUP.

**Kohonen**, V. (1992). “Experiential language learning: second language learning in cooperative learner education”. In D. Nunan, (ed.), *Collaborative Language Learning and Teaching*. Cambridge: CUP.

**Korthagen**, F. A. J. (1982). “Helping student teachers to become reflective: the supervision process” Chapter translated from: F.A.J. Korthagen (1982). *Leren reflecteren als basis van de lerarenopleiding (Learning to Reflect as a Basis for Teacher Education)*. ‘s –Gravenhage: SVO.

**Lincoln**, Y. S. & **Guba**, E. G. (2000). “The only generation is: there is no generalization”. In R. Gomm, M. Hammersley, & P. Foster, (eds.), *Case Study Method*. London: Sage Publications.

**Littlejohn**, A. & **Hicks**, D. (1997). *Cambridge English for Schools - Student's Book Three*. Cambridge: CUP.

**Lubelska**, D., **Gilpin**, T., **Gonzalez**, A., **Mayorga**, S. & **Santillan**, E. (2000). “Training the trainers: developing skills in observing and giving feedback for teacher development” *The Teacher Trainer*, vol 14, No 2, 15-19.

**Maingay**, P. (1988) “Observation for training, development, or assessment?” In T. Duff (ed.), *Exploration in Teacher Training.- Problems and Issues*. London: Longman.

**Malderez**, A. & **Bodóczky**, C. (1999). *Mentor Courses – A resource book for trainer-trainers*. Cambridge: CUP.

**Martella**, R. C., **Nelson**, R. & **Marchand-Martellla**, N. E. (1999). *Researh Methods: Learning to become a critical research consumer*. Boston: Allyn & Bacon.

**Moreira**, M. A. & **Alarcão**, I. (1997). “A investigação-acção como estratégia de formação inicial de professores reflexivos” .In I. Sá-Chaves, (org.), *Percursos de Formação e Desenvolvimento Profissional*. Porto: Porto Editora.

**Moreira**, M. A., **Vieira**, F. & **Marques**, I. (1999a). “Investigaçāo-acção e formação inicial de professores – uma experiência de supervisāo”. In A Moreira et al. (coords), *Supervisāo na Formação: Contributos Inovadores* (Actas do I Congresso Nacional de Supervisāo). Aveiro: Departamento de Didáctica e Tecnologia Educativa da Universidade de Aveiro (CD ROM).

**Moreira**, M. A, **Vieira**, F, & **Marques**, I. (1999b). “Pre-Service teacher development through action research”. *The Language Teacher*, 23 (12), 15-18; 36.

**Moreira**, M. A (2001a). *A investigação-acção na formação reflexiva do professor estagiário de Inglês*. Lisboa: Instituto de Inovação Educacional.

**Moreira**, M. A (2001b). “Para a inovação das práticas supervisivas: um programa de formação de supervisores pela investigação-acção”. In M. do C. Roldão & R. Marques (orgs.), *Inovação, Currículo e Formação*. Porto: Porto Editora.

**Moreira**, M. A., **Vieira**, F., **Marques**, I., **Paiva**, M. & **Branco**, G. (2002). “A investigação-acção como estratégia de formação reflexiva de professores estagiários: um projecto de supervisão na Universidade do Minho”. In C. Oliveira, J. Amaral, & T. Sarmento. (orgs.), *Pedagogia em Campus: Contributos*. Braga: Universidade do Minho.

**Moreira**, M. A. (2005). *A Investigação-Acção na Formação em Supervisão no Ensino do Inglês: Processos de (co-)Construção de Conhecimento Profissional*. Braga: Centro de Investigação em Educação da Universidade do Minho.

**Munby**, H. & **Russell**, T. (1995). “Towards rigour with relevance: how can teachers and teacher educators claim to know?” In T. Russell, T. & F. Korthagen, (eds.), *Teachers Who Teach Teachers: Reflections on Teacher Education*. London: Falmer Press.

**Murphrey**, T. (1992). *Music & Song*. Oxford: OUP.

**Newell**, S. T. (1996). “Practical inquiry: collaboration and reflection in teacher education reform”. In N. Bennett, (ed.), *Teaching and Teacher Education – An International Journal of Research and Studies*, Vol. 12, No 6, pp: 567-576.

**Novick**, R. (1996). “Actual schools, possible practices: new directions in professional development”. EPAA (Education Policy Analysis Archives). vol 4, Nº 14, 1-17. <http://epaa.asu.edu/epaa/v4n14.html>., acedido a 20.12.2001.

**Nunan**, D. (1986). *Research Methods in Language Learning*. Cambridge: CUP.

**Nunan**, D. (1990a). “Action research in the language classroom”. In J. C. Richards and D. Nunan (eds.), *Second Language Teacher Education*. Cambridge: CUP.

**Nunan**, D. (1990b). “The teacher as researcher”. In C. Brumfit, & R. Mitchell (eds.), *Research in the Language Classroom*. Devon: Modern English Publications (in association with The British Council).

**Nunan**, D. (1993). “Action research in language education”. In J. Edge, & K. Richards, (eds.), *Teachers Develop Teachers Research – papers on classroom research and teacher development*. Oxford: Heinemann.

**Oliveira**, L. (1992).” O clima e o diálogo na supervisão de professores”. *Cadernos CIDInE* (5), 13-22.

**Opandry**, R. (1999). “Exploring with a supervisor”. In J. C. Gebhard & R. Opandry, *Language Teaching Awareness: A Guide to Exploring Beliefs and Practices*. Cambridge: CUP.

**Pacheco**, J. A. (1995). *Formação de Professores: teoria e praxis*. Braga: Instituto da Educação e Psicologia, Universidade do Minho.

**Paiva**, M., **Barbosa**, I. & **Fernandes**, I. S. (2003). “Reflection and collaboration in reflective teaching towards learner autonomy – What can be learnt from teacher development practices” *Proceedings of the Canarian Conference on Developing Autonomy in the FL Classroom 2003*, Univ. La Laguna, Tenerife (em publicação).

**Peters**, K. H. & **March**, J. K. (1999). *Collaborative Observation: Putting Classroom Observation at the Center of School Reform*. London: SAGE Publications Ltd.

**Postic**, M. (1978). *Observación y formación de los profesores*. Madrid: Ediciones Morata, S.L.

**Radnor**, H. (2001). *Researching your professional practice: doing interpretive research*. Buckingham: Open University Press.

**Randall**, M. with **Thornton**, B. (2001). *Advising and Supporting Teachers*. Cambridge: CUP.

**Richards**, J. C. (1990). “The dilemma of teacher education in second language teaching”. In J. C. Richards & D. Nunan (eds.), *Second Language Teacher Education*. Cambridge: CUP.

**Sá-Chaves**, I. (2000). *Formação, conhecimento e supervisão: contributos nas áreas de formação de professores e de outros profissionais*. Aveiro: Universidade de Aveiro, U.I.D.T.F.F.

**Sanger**, J. (1996). *The Compleat Observer? A field research guide to observation*. London: The Falmer Press.

**Scharle**, Á & **Szabó**, A. (2000). *Learner Autonomy – A guide to developing learner responsibility*. Cambridge: CUP.

**Schön**, D. (1987). *Educating the Reflective Practitioner*. San Francisco: Jossey-Bass Publishers.

**Scott**, J. A. & **Burke**, H. (1995). “Collaborative teacher education: A merging of agendas”. In M. T. Wideon, & P. P. Grimmett, (eds.), *Changing Times in Teacher Education*. London: The Falmer Press.

**Simões**, C. & **Bonito**, A. (1992). “Dimensão pessoal e interpessoal e relação profissional”. In J. Tavares (ed.), *Dimensão Pessoal e Interpessoal na Formação*. Aveiro: CIDInE.

**Smith**, S. & **Smith**, J. (1998). *Wordflow –Your Personal English Organiser*. Harlow: Longman.

**Stenhouse**, L. (1993, 2<sup>a</sup> ed., 1<sup>a</sup> ed. 1986). “The Teacher as Researcher”. In: M. Hammersley, *Controversies in Classroom Research*. Buckingham: Open University Press.

**Stenhouse**, L. (1996, 3<sup>a</sup> ed., 1<sup>a</sup> ed. 1987). *La investigación como base de la enseñanza*. Madrid: EDICIONES MORATA, S.L.

**Stake**, R. E. (2000). “The case study method in social inquiry”. In R. Gomm, M. Hammersley & P. Foster (eds.), *Case Study Method*. London: Sage Publications.

**St. Maurice**, H., **Allrecht**, B., **Anderson**, N. & **Milz**, C. (1995). “True stories: The politics of truth in teacher development”. In J. Smyth, (ed.), *Critical Discourses on Teacher Development*. London: Cassell.

**Stones**, E. (1984). *Supervision in teacher education: a counselling and pedagogical approach*. London: Methuen & Co.Ltd.

**Sturridge**, G. (1997). “Teaching and learning in self-access centres: changing roles?” In P. Benson & P. Voller (eds.), *Autonomy & Independence in Language Learning*. London: Longman.

**Sullivan**, S. & **Glanz**, J. (2000). *Supervision That Improves Teaching: Strategies and Techniques*. Thousand Oaks: Corwin Press.

**Tanner**, R. & **Green**, C. (1998). *Tasks for Teacher Education – a Reflective Approach -coursebook*. Harlow: Addison Wesley Longman Limited.

**Tilstone**, C. (1998). (ed.). *Observing Teaching and Learning – Principles and Practice*. London: David Fulton Publishers.

**Tomlinson**, P. (1995). *Understanding Mentoring: reflective strategies for school-based teacher preparation*. Buckingham: Open University Press.

**Tomlinson**, P. (1999). “Conscious reflection and implicit learning in teacher preparation. Part II: implications for a balanced approach”, *Oxford Review of Education*, Vol. 25, No 4, 533-544.

**Trim**, J. (1997). “Learner autonomy and The Council of Europe”, *IATEFL Newsletter*. Issue No. 139, 14-16.

**Ur**, P. (1996). *A Course in Language Teaching – Practice and theory - Trainer Book/Trainee Book*. Cambridge: CUP.

**Veenman**, S., **Denessen**, E., **Gerrits**, J. & **Kenter**, J. (2001). “Evaluation of a coaching programme for cooperating teachers”. *Educational Studies*, vol. 27, No 3, 317-340.

**Veríssimo**, A. (s/d). *Registros de observação na avaliação do rendimento escolar dos alunos*. Porto: Areal Editores.

**Vieira**, F. (1993a). *Supervisão. Uma Prática Reflexiva de Formação de Professores*. Rio Tinto: Edições Asa.

**Vieira**, F. (1993b). “Observação e supervisão de professores”. In F. Sequeira (org.), *Dimensões da Educação das Línguas Estrangeiras*. Braga: Universidade do Minho.

**Vieira**, F. (1997). “Pedagogy for autonomy: exploratory answers to questions any teacher should ask” In M. Müller-Verweyen (ed.), *Neues Lernen, Selbgesteuert, Autonom Standpunkte zur Sprach- und Kulturvermittlung*. München: Goethe Institut.

**Vieira**, F. (1998). *Autonomia na aprendizagem da língua estrangeira – uma intervenção em contexto escolar*. Braga: Universidade do Minho. Instituto de Educação e Psicologia.

**Vieira**, F. (1999a). “Pedagogy and Autonomy: Can they meet?”, *Revista Canária de Estudos Inglenses*, No.34, 13-35.

**Vieira**, F. (1999b). (org.). *Cadernos 1 - Grupo de Trabalho – Pedagogia para a Autonomia*. Braga: Departamento de Metodologias da Educação do Instituto de Educação e Psicologia da Universidade do Minho (documento policopiado).

**Vieira**, F. (2000). “Teacher development towards a pedagogy for autonomy in the foreign language classroom” In R. Ribé (ed.), *Developing Learner Autonomy in Foreign Language Learning*. Barcelona: Universitat de Barcelona.

**Vieira**, F. (2001). (org.). *Cadernos 2 - Grupo de Trabalho – Pedagogia para a Autonomia*. Braga: Departamento de Metodologias da Educação do Instituto de Educação e Psicologia da Universidade do Minho (documento policopiado).

**Vieira**, F. & **Moreira**, M.A. (1993). *Para Além dos Testes ... A Avaliação Processual na Aula de Inglês*. Braga: Instituto de Educação e Psicologia. Universidade do Minho.

**Waite**, D. (1995). *Rethinking Instructional Supervision: Notes on its Language and Culture*. London: The Falmer Press.

**Wajnryb**, R. (1992). Classroom Observation Tasks. Cambridge: CUP.

**Wallace**, M. J. (1991). *Training Foreign Language Teachers*. Cambridge: CUP.

**Wallace**, M. J. (1998). *Action Research for Language Teachers*. Cambridge: CUP.

**Wingate**, J. (2000). *Knowing Me Knowing You: Classroom activities to develop learning strategies and stimulate conversation*. Surrey: DELTA Publishing.

**Winter**, R. (1996). “Some principles and procedures of action research”. In O. Zuber-Skerritt, (ed.). *New Directions in Action Research*. London: The Falmer Press.

**Woodlinger, M. G.** (1999). “The development of reflective practice in preservice teacher education – A rationale and an example” In A. Moreira, et al. (coords.), *Supervisão na Formação: Contributos Inovadores* (Actas do I Congresso Nacional de Supervisão). Aveiro: Departamento de Didáctica e Tecnologia Educativa da Universidade de Aveiro (CD ROM).

**Wragg, E. C.** (1999, 2<sup>a</sup> ed., 1<sup>a</sup> ed. 1994). *An Introduction to Classroom Observation*. London: Routledge.

**Yin, R.** (1994). *Case Study Research - Design and Methods*. Thousand Oaks: Sage Publications, Inc.

**Zeichner, K.** (1993). “O professor como prático reflexivo”. In K. Zeichner, *A Formação Reflexiva de Professores: Ideias e Práticas*. Lisboa: Educa.

**Zuber-Skerritt, O.** (1996). “Introduction: new directions in action research”. In O. Zuber-Skerritt, (ed.). *New Directions in Action Research*. London: The Falmer Press.